

Willa Hobalt.

Kriminalroman von Friedrich Thiem.

(6. Fortsetzung.)

Die beiden jungen Frauen sahen sich an. Sie war nicht die Freundin seiner Mutter, sondern seine Mutter selbst. Sie war seine Mutter.

Die beiden jungen Frauen sahen sich an. Sie war nicht die Freundin seiner Mutter, sondern seine Mutter selbst. Sie war seine Mutter.

Die beiden jungen Frauen sahen sich an. Sie war nicht die Freundin seiner Mutter, sondern seine Mutter selbst. Sie war seine Mutter.

Die beiden jungen Frauen sahen sich an. Sie war nicht die Freundin seiner Mutter, sondern seine Mutter selbst. Sie war seine Mutter.

Die beiden jungen Frauen sahen sich an. Sie war nicht die Freundin seiner Mutter, sondern seine Mutter selbst. Sie war seine Mutter.

Die beiden jungen Frauen sahen sich an. Sie war nicht die Freundin seiner Mutter, sondern seine Mutter selbst. Sie war seine Mutter.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch. Er behauptete, er sei ein anderer Mensch.

Speer Rechtsanwältin... J. K. Beverell

Wenn ein plötzliches Unheil oder Unglück passiert...

Mein Stolz und meine Scham... Rudolph Weringer grübelte und grübelte...

Die beiden jungen Frauen sahen sich an... Mein Gott, mein Gott!

Er behauptete, er sei ein anderer Mensch... Das ist die Wahrheit!

Warum nicht? Er hat es nicht gewagt... Die beiden jungen Frauen sahen sich an...

Rechtsanwälte... Deutsche Advokaten... Doerr & Guggisberg

Brown & Thomson... Ross & Bigelow

Balfour, Martin & Casey... Turgeon, Fish and Calder

Secord and McMurchy... W. Oswald Smyth

Oswald & Elliott... J. D. Brown

Rudolf B. Schuman... Dr. J. C. Black

Ball & Barrie... Dr. P. D. Stewart

Farm und Haus.

Saskatchewan als Feld für „Trocken-Farm-Wirtschaft.“

Vortrag des Herrn B. R. Motherwell, Ministers der Landwirtschaft für Saskatchewan, den er vor dem „Trocken-Farm“-Kongress in Spokane, Wash., hielt. (Schluß.)

Neben Sommerbrache gehört zum „Trocken Farmen“ tief Pflügen.

Man darf nicht die allgemeine Anwendung geben, daß man unter allen Umständen in Saskatchewan tief pflügen soll, denn wollte man tief pflügen ohne weiteres, so würden die Resultate oft enttäuschend sein. Es stellt sich aber mehr und mehr als notwendig heraus, daß aller Verboddenen möglichst einmal nach dem Pflügen tief umgepflügt werden muß. In vielen Gegenden hat man jetzt dafür, daß die ideale Methode, die Fruchtbarkeit des Bodens möglichst zu erhalten, die ist, daß man zu Zwischenräumen von 10 oder 12 Jahren den Boden sehr tief pflügt und in den Zwischenjahren nur sehr flach und oberflächlich pflügt, um ein schnelles Keiten der Saat zu befördern. Die Gefahren des allzu öfteren Tiefpflügens liegen auf der Hand. Sollte dem Tiefpflügen ein sehr kaltes Jahr folgen, so würde das Getreide zu sehr um Stroh, die Zeit der Reife wird hinausgeschoben und ist dann zu befürchten, daß das Getreide Frostschaden erleidet. Trotzdem ist es notwendig, ab und zu tief zu pflügen, um sich gegen zu große Trockenheit zu schützen, wenn auch für das folgende Jahr die Gefahr vorhanden ist, daß das Getreide später zur Reife kommt. Man kann diese Gefahr vermindern, wenn man das erste Jahr solches Getreide sät, das früh reift. Während der folgenden 8 oder 10 Jahre sollte das Land dann normal tief gepflügt werden, ungefähr 4 bis 5 Zoll. Das ist tief genug, um ein gutes Saatbett zu geben und doch die Reife nicht hinauszuverschieben. Ich glaube, daß Untergrundpflügen sich mit der Zeit als eine rationellere Methode herausstellen wird, besonders in untermirden Lehmböden, der im allgemeinen nur flach gepflügt wird. Unter den jetzt herrschenden Zuständen läuft viel von dem Wasser der reichlichen Regen im Juni und Anfang Juli in die Cloughs, Bäche und Bodenvertiefungen ab und geht somit verloren. Wenn man aber den Untergrund umspült, so bringt das Regenwasser sofort tief in den Boden ein und bleibt dort als Feuchtigkeit zurück, wenn nachher Trockenheit eintritt. Auf diese Weise könnten die alten Methoden fortgeführt werden und die Gefahr der Untergrundpflügen hier im halbtrockenen Westen arbeiten — der Erhaltung der Feuchtigkeit, des fallenden Regens und Schnees.

Tief Säen.

Wir wissen nicht, wer für die landwirtschaftliche Verleumdung verantwortlich ist, daß tiefes Säen gegen Dürre schützt. Die falsche Beweisführung liegt darin, daß eine flachwurzelnde Pflanze in eine tieferwurzelnde umgewandelt werden kann, indem man die Pflanze einfach tief sät. Jeder aber, der diese Methoden des Säens einige Aufmerksamkeit geschenkt hat, muß wissen, daß das ein Irrtum ist. Es ist einfach verkehrt, wenn man annimmt, daß Tiefen in untermirden Lande ein Schutz gegen Trockenheit ist. Das Tiefen hat mande ersten Nachteile, wie verpflanztes Keimen, Neigung zum Brand, langames Keimen und allgemeine Schwäche der Pflanze.



Make Them Sound

Ein lautes Pferd ist ein Verkauf, Spalter, Heckerlein, Geschwundene Weisheit heilen sich nicht von selbst. Sie können alle diese Unannehmlichkeiten vermeiden und Ihre lauten Pferde gesund machen durch

Kendall's Spat-Aur

ebenso wie es Laute gemacht haben und es noch heute tun. In den 40 Jahren, seitdem dieses bewährte Mittel erfunden, hat es über 100 Millionen Menschen von Laute geteilt.

Wenn Sie wissen, was ein lautes Pferd ist, dann ist es Kendall's Spat-Aur. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt.

Dünnes Säen.

Sowohl alle besten „Trocken-Farmen“ behaupten, daß mäßig dünnes Säen bessere Resultate ergibt, als dichtes Säen. Solche, die für dieses Säen in trockenen Gegenden sind, meinen, daß dichtes Säen nicht nur den Boden erschöpft, sondern auch die Bodenfruchtbarkeit länger erhalten läßt. Aber auch das ist ein Irrtum. Da jede einzelne Pflanze eine kleine Saugpumpe ist und Feuchtigkeit aus dem Boden zieht, so ist es klar, daß 3. B. 100 Pflanzen auf einem gegebenen Stück Land mehr Feuchtigkeit veratmen, als wenn auf dem Stück nur 50 Pflanzen wären. Der Fruchtertrag des Bodens wird vermindert durch die trockenen Winde, die während des heißen Sommers wehen. Wenn der Boden eine gute Menge Feuchtigkeit enthält und wenn nicht zu viele Pflanzen auf dem Lande stehen, so sind die heißen Winde sogar von Nutzen, indem sie zur früheren Reife helfen. Natürlich darf man auch nicht in das andere Extrem verfallen und das Getreide allzu dünn säen, denn auch das hat seine großen Nachteile. In dünnem Säen in gut bearbeiteten Böden, wo der Boden die Feuchtigkeit gut behält, bringt die Pflanze dazu, größere Schößlinge zu treiben. Dadurch wird dann die Reife hinausgeschoben, was man in Saskatchewan möglichst verhindern muß.

Wenn es mehr ist, daß zu dichtes Säen dazu beiträgt, die Gefahren der Trockenheit zu erhöhen und zu dünnem Säen die Fruchtbarkeit vergrößert, so muß es dem einzelnen Farmer überlassen bleiben, selbst durch Erfahrung und Beobachtung in seinem Feld zu entscheiden, wie das für sein Getreide zu sein hat. Er muß den Zustand des Bodens kennen, den ungefähren Feuchtigkeitgehalt desselben; muß die Zeit des Säens in Betracht ziehen (ob es sehr früh oder schon verhältnismäßig spät ist), er muß wissen, ob sein Land viel Laub hat, muß die Sorte des zu säenden Getreides in Erwägung ziehen u. s. w. Alle diese Dinge müssen genau erwoogen und überlegt werden, wenn der Farmer die gewöhnliche Frage zu entscheiden hat: Wie tief soll ich mein Getreide säen? Es ist dies eine schwere, aber auch eine sehr wichtige Frage, und viel hängt von der richtigen Beantwortung derselben ab. Die Erfahrung hat gezeigt, daß die in Saskatchewan zu Grunde kommende Weizenartigen drei Fuß und zwei Bußels per Aker vorzuziehen.

Ergebnisse dieses Sommers.

In Saskatchewan gab der letzte Sommer aus gutem Grunde, die Erträge des „Trockenarmens“ zu studieren. Bei uns gibt es viele, die nach diesem untermirden Lande angelegten System arbeiten, oder welche, die erst hier eingewandert sind, halten noch an ihren alten Methoden fest. Da kann man denn deutlich und klar den Unterschied sehen und studieren. Während der frühe Teil Saskatchewan (östlich vom 3. Meridian) dieses Jahr höher etwas mehr Regenfall hatte als der westliche Teil, so ist doch seine Laubzeit nicht hinreichend, den Unterschied in den Erträgen beider Teile zu erklären. Ein großer Teil des Saskatchewan

Pferdedecken, Pelzdecken und Pferdegeschirr.

Der Winter steht vor der Tür und unser Lager in obengenannten Waren ist das allerbeste in Regina. Unsere Preise können nirgend verbessert werden. Wir haben ein großes Lager von molleisen und Woll-Decken, Handdecken, Fausthandschuhen, Fußwärmer, Pferdegeschirren und allen Geschirrtreilen.



„Noch gut genug für eine Zeit.“ Wenn Sie wissen, was ein lautes Pferd ist, dann ist es Kendall's Spat-Aur. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt.

Im Monat seit 10 bis 25 Jahren beobachtet, und die Farmer dort sind bekannt mit den besten Bearbeitungs-Methoden. Die in diesem halbtrockenen Klima notwendig sind, um die besten Ertragsfrüchte zu erzielen. In den westlichen und später besiedelten Gebieten giebt es viele Farmer, die noch nicht lange im Lande sind. Sie sind noch nicht bekannt genug mit den dort herrschenden Verhältnissen, haben noch nicht alle Gerätschaften, die zur besten Bearbeitung notwendig sind und darum haben sie dieses Jahr teilweise ziemlich schlechte Ernten. Das ist der Fall, obgleich ganz Saskatchewan Regen genug erhielt für eine gute Ernte, hätte man die Prinzipien des „Trockenarmens“ allgemein befolgt. Am großen Ganzen aber hat Saskatchewan eine sehr gute Ernte dieses Jahr, stellenweise 25 bis 40 Bußels Weizen vom Aker. Der große Durchschnitt wird aber wohl kaum 15 Bußels übersteigen. Hätte man wissenschaftliche Farmmethoden angewandt, so würde Saskatchewan dieses Jahr 100 Millionen Bußels geerntet haben anstatt 70 Millionen. Aber die neueren Ansätze sind nicht entmutigt. Sie sehen an ihren älteren Nachbarn, welche Bearbeitungs-Methoden hier die besten Erfolge zeitigen und lernen von ihnen. So wird es nicht lange nehmen, bis alle unsere Farmer die Bearbeitungs-Methoden, anwenden, die für unser Land und Klima am vorteilhaftesten sind.

Reisebriefe.

Niagara! Wer hätte nicht davon gehört? Wesen Herz, wenn er Verstand hat für die Schönheit und Bewunderung gewaltiger Naturerscheinungen, hebt sich nicht beim Gedanken an das Größte und Herrlichste, was auf diesem Kontinent zu sehen ist? Wählt den berühmten Victoria-Fällen des Zombesi in Afrika sind die Niagara-Fälle das größte derzeitige Naturwunder der Welt. Wir freuen uns, daß die Gelegenheit mehr, hier einen Tag zuzubringen, lag doch Niagara falls gerade auf dem Wege, den ich zurücklegen mußte. Nur einen Tag! Wie gerne wäre ich zwei, drei Tage dort gewesen! Man hat an einem Tage kaum Zeit, überall herumzukommen. Will man die großartigen Erscheinungen recht genießen, so muß man Zeit haben, um überall möglichst lange verweilen zu können.

Morgens früh am ersten September — am selben Tage, als ich vor 17 Jahren die alte Heimat verließ — näherten wir uns mit der rasenden Schnelligkeit eines amerikanischen Expresszuges entlang der Südhälfte des Lake Erie der Stadt Buffalo, die am Ausflusse des genannten Sees in strahlender Lage wohl in ein paar Jahren die halbe Million überschreiten werden wird. Wir fuhren durch eine reiche Fruchtgegend; hier wie an der gegenüberliegenden canadischen Seite sieht man überall Weinärten, deren Ertrag sogar im canadischen Westen zum Verkauf geoboten wird. Zwischen hatte man einen weiten Blick auf die fräuleinenden Wellen des prächtigen Erie-Sees. Doch schnell eilen wir weiter. Es ist noch früh, als wir in Buffalo ankommen, aber schon ist es in der Stadt lebendig. Doch es ist keine Zeit, die Lebensmüdigkeiten der Stadt zu betrachten. Es gilt, schnell nach Niagara falls weiterzufahren. So kam, wie an allen Orten, einige Anhaltspunkte, die in den „Staaten“ meist überall zu 10 Cent's das Dutzend zu haben sind. Anhaltspunkte sind einmal eine schöne Erinnerung und machen den Freunden das heimliche Freude. Derweilen möchte ich deren drei, die von historischem Interesse sind: Das Bild der großen, majestätischen Musikhalle, in der Präsident McKinley am 6. Sept. 1901 von dem Anarchisten Gopos erschossen wurde; ferner die Wildburn-Wohnung, wo er am folgenden 14. Sept. starb, und das Haus Wilcox, in dem Präsident Roosevelt unter solch tragischen Umständen am selben Tage den Amtseid ablegte.

Auf meine Anfrage giebt ein Politz bereitwillig Auskunft über die „Car“, von der ich zur Elektrischen, die nach dem 20 Meilen entfernten Niagara falls fährt, gelangen kann. Und nun geht's schnell weiter. Bald liegt Buffalo hinter uns und wir fahren am rechten Ufer des Niagara-Flusses, der die Wasserfälle des Erie-Sees in den Ontario-See führt, und neben der New York Central Bahn dahin durch North Tonawanda, wo der Niagara durch einen Nebenfluß, der, wenn ich nicht irre, Tonawanda River heißt, neue Wasserfälle erhält. Hier hat man einen Blick über einen Arm des Niagara auf das Grand Island, einer großen, fruchtbaren Insel, auf deren anderen Seite von Ontario der Bestand Niue die Wasserfälle des Niagara verläuft. Nach einstädtiger Fahrt kommt man in Niagara falls, N. Y., an. Gegenüber auf canadischer Seite liegt Niagara falls, Ont. Beide Städte leben von dem Wasserfall, das heißt von den Hunderttausenden von Touristen, die alljährlich meist im Sommer, aber auch im Winter, hierher kommen, um die Naturwunder zu sehen.

„Noch gut genug für eine Zeit.“ Wenn Sie wissen, was ein lautes Pferd ist, dann ist es Kendall's Spat-Aur. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt.



Edison Phonographen werden in ganz Canada zu denselben Preisen verkauft.

Wir haben das größte Lager in Saskatchewan

W. G. F. Scythes & Co. Masonic Temple Gebäude, Regina

Records (Spielwalzen) Amberol 65c. Standard 40c.

Swift Current. Fort Milling Co.

Unsere Mühle ist mit den besten Dampfmaschinen ausgestattet. Deutsche Farmer macht einen Versuch bei uns und Ihr werdet zufriedengestellt werden. Gutes Mehl und gute reelle Bedienung wird dem deutschen Publikum zugesichert.

Fort Milling Co. Swift Current, Sask.

Punkte absteigen und mit einem späteren Wagen weiterfahren, jedoch man ohne Schwierigkeiten alles Sehenswerte sehen kann. Wie schon der Name dieses Bahnhofs sagt, führt daselbe an beiden Seiten des Flusses entlang. Man fährt über die im Jahre 1883 an Stelle der alten Suspension Bridge errichtete Brücke auf die canadische Seite, dann flussaufwärts weiter 9 Meilen flussaufwärts; hier führt die untere Suspension Bridge, die durch schwere Drahtseile gehalten wird, wieder auf amerikanisches Gebiet zurück und dann geht's flussaufwärts nach dem Ausgangspunkte. Auf canadischer Seite geht die Fahrt oben auf der hohen Felswand dicht am Rande der etwa 200 Fuß hohen Schlucht; auf amerikanischer Seite fährt man in der Schlucht selbst eben am Rande des dahinter rauschenden, schäumenden Wassers. Für jeden Besucher der Fälle wird es ein großer Vorteil sein, die Wagen der International Railway und der Niagara Gorge Route, kurz die Niagara Belt Line genannt, zu benutzen.

Schon hört man das Getöse der großen Fälle, wenn man die „Car“ betritt. Wenige Augenblicke und man fährt langsam über die große Stahlbrücke dahin und sieht zur Linken in einer Entfernung von einigen hundert Yards die mächtigen Wasserfällen, wie sie sich über die Felsen in die Tiefe stürzen. Das Getöse ist lauter geworden, die Ansicht wird von Sekunde zu Sekunde prächtiger. Ganz hingerrissen hat dem majestätischen Schauspiel vergeht man seine Umgebung, merkt kaum, daß man sich dem canadischen Ufer nähert, daß das Bild beständig wechelt, ja majestätischer wird, je näher man an's Ufer kommt. Welch majestätisches Bild die in die Tiefe stürzenden Wasserfälle, wie von unten beständig der Dampf der Höhe spritzt und einen nebelartigen Schleier auf das Gesamtbild legt, als wollte er die rasende Wut der Gewässer verdecken, in denen an canadischer Seite die Sonne sich spiegelt und einen immerwährenden Regenbogen — die farbenreiche Brücke Gottes — über den Fall baut! Welch majestätisches Bild, das sich in's Herz senkt und durch das Getöse, das Säusen und Brausen, das wie ferner Donner immerfort an unser Ohr schlägt, in seinem übermächtigen Eindruck erhöht wird! Jetzt's Wort von der Majestät dessen? Durch's Wort dessen? Jetzt's Wort von der Majestät dessen? Durch's Wort dessen? Jetzt's Wort von der Majestät dessen? Durch's Wort dessen?

„Noch gut genug für eine Zeit.“ Wenn Sie wissen, was ein lautes Pferd ist, dann ist es Kendall's Spat-Aur. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt. Es ist ein Mittel, das seit 40 Jahren in Gebrauch ist und es hat Millionen Menschen von Laute geteilt.

James Richardson & Sons Limited Getreide-Exportgeschäft. Wenn Sie Ihr Getreide eingekauft haben, telegraphieren Sie uns. Wir sind immer bereit, jede Art von Getreide zu höchsten Preisen zu kaufen. Wir haben ein Kommissions-Department, wo wir Ihr Getreide auf Kommission an denjenigen verkaufen, welcher die höchsten Preise dafür bietet. Sorgfältige Graderung jeder Car zugesichert. Große Vorräthe und prompte Regulierung. Bevor Sie verladen, schreiben Sie erst an uns. Alle Anfragen werden prompt erledigt. Zweiggeschäfte im Westen. Grain Exchange | Grain Exchange Winnipeg, Man. | Calgary, Alta.

Senden Sie Ihr Getreide dieses Jahr an eine unabhängige, zuverlässige und pünktliche Kommissions-Firma. Höchste Preise. Sorgfältige Graderung. Prompte Verladung. Schreiben Sie um Markt-Prospecte und Versand-Instruktionen. Thompson Sons & Company Getreide-Kommissions-Händler 703 R. Grain Exchange. Winnipeg, Man.

Das Verlaufen des Getreides geschieht am besten durch ein zuverlässiges Kommissions-Haus. Sie bekommen die richtige Graderung, erhalten Ihr Geld prompt und erzielen den höchsten Preis für Ihr Getreide, wenn Sie das Getreide an uns schicken. Wir haben Verkaufs-Verbindungen mit Deutschland, Großbritannien, Frankreich und Ost-Canada, und kennen also den besten Preis. Eine Verlaufs-Einstellung wird Sie befriedigen. Continental Grain Co. Ltd. 223 Grain Exchange Winnipeg

British Empire Grain Co. Limited. Lizenzierte Getreide-Kommissions-Händler, 611-613 Grain Exchange Winnipeg, Man. Wir bitten um Zusendung jeder Art Getreide. Geben liberale Vorschüsse auf den Frachtbrief. Korrespondenz in deutscher Sprache.

Getreidebauer. Schicken Sie Ihr Getreide an Samuel Spink, dem Pioneer Getreide-Kommissionshändler, 206 Grain Exchange, Winnipeg. Cars sollten nach Fort William und Fort Arthur gebrückt werden. „Büffe S. Spink, Winnipeg“, dann überweisen wir für den Sender das Graderen und verkaufen so hoch wie nur möglich. Referenzen: Union Bank of Canada und Royal Bank of Canada.

Für \$20 kaufen Sie einen der berühmtesten Columbia Graphophones. Das beste Grammophon, das jemals für das Geld offeriert wurde. Kommen Sie herein und lassen sich mal einige schöne Platten darauf vorspielen. Wir haben alle Arten Musik-Instrumente auf Lager: Violinen Banjos Gitarren Mandolinen Akkordeons oder Handharmonikas u. s. w. u. s. w. Alle neuesten Musikschalen und Noten. Heintzman Music Store P.O. Box 536 1859 Scarth Str. Regina

Abonniert auf den Saskatchewan Courier \$1 per Jahr. Nach den Ver. Staaten \$1.50, nach Europa \$2.

Saskatchewan Couriers

Erstausgabe jeden Mittwoch. Herausgegeben von der Saskatchewan Couriers Publ. Co., Ltd. Redaktion und Expedition: 217, East Saskatchewan Street, Regina, Sask., S. O. Box 505. — Telefon 657.

Abonnementspreis: \$1.00 in Kanada, \$1.50 in den Vereinigten Staaten, \$2.00 in Europa.

Korrespondenzen, Mitteilungen, Anfragen und Veränderungen lebender Anzeigen müssen spätestens bis zum Abend des Vortages einreichen, wenn dieselben noch Aufnahme in der folgenden Nummer finden soll.

Abonnementspreis: \$1.00 in Kanada, \$1.50 in den Vereinigten Staaten, \$2.00 in Europa.

Ausland.

Deutschland.

Kaiser Wilhelm hat die Deputation der Berliner Unteroffiziere empfangen, welche dem Monarchen das Ergebnis der Sonderjahrefeier vorzulegen beabsichtigen.

Kaiserin Augusta Viktoria hat ihr Mitgefühl für die Hinterbliebenen des großen Brandunglücks in der Dresdener Wollfabrik, welches 7 Menschenleben kostete, ausgesprochen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

In der Schamrock-Jacht bei Bermuda hat sich ein verhängnisvolles Unglück ereignet, das zahlreiche Menschenleben gefordert hat.

In Hamburg herrscht große Aufregung über einen großen Diebstahl, welcher nächstlicher Weise verurteilt werden soll.

Der Antimilitarismus, der in den letzten Jahren in Deutschland als politische Kraft mehr und mehr niedergegangen war, beginnt plötzlich wieder aufzulobren.

Der Sonderjahrefeier der Kriegsakademie wird in der ganzen Presse der heftigste Widerstand entgegengebracht.

Alle ehemaligen Direktoren, Direktionsmitglieder, Militär- und Zivillehrer, sowie die Offiziere und Beamten, die der Studien-Kommission angehörten, waren zu der Feier geladen.

Der Hamburger Dampfer 'Valeria' ist während des jüngsten heftigen Sturms auf der Ostsee untergegangen.

Die deutsche Automobil-Expedition nach Afrika, die den dunklen Erdteil von Norden nach Süden durchqueren soll, hat sich in der Provinz Kamerun aufgelöst.

Die österreichische Delegation hat alle Schritte für die Ausarbeitung des Abkommens für die Balkanländer eingeleitet.

Der Berliner Militärarzt Dr. Krause hat mit seinen auf statistischen Aufstellungen gestützten Angaben, wonach die Fälle von Typhus in der deutschen Armee und Marine sich während der verflochtenen Kampfkampagne verdoppelt haben, nicht wenig Aufsehen hervorgerufen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Der Hamburger Dampfer 'Valeria' ist während des jüngsten heftigen Sturms auf der Ostsee untergegangen.

Die deutsche Automobil-Expedition nach Afrika, die den dunklen Erdteil von Norden nach Süden durchqueren soll, hat sich in der Provinz Kamerun aufgelöst.

Die österreichische Delegation hat alle Schritte für die Ausarbeitung des Abkommens für die Balkanländer eingeleitet.

Der Berliner Militärarzt Dr. Krause hat mit seinen auf statistischen Aufstellungen gestützten Angaben, wonach die Fälle von Typhus in der deutschen Armee und Marine sich während der verflochtenen Kampfkampagne verdoppelt haben, nicht wenig Aufsehen hervorgerufen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Des Weiteren führte Freiherr von Schönau aus, die Monarchie habe sich den Erfahrungen zur Zeit der Annexion die Lehre zu ziehen gehabt, daß sie infolge der geographischen Lage des Landes trotz der Bündnis-Politik noch immer mit einem Krieg von mehreren Seiten rechnen müsse.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Die Lehren-Organisationen von Nieder- und Ober-Österreich, welche ihrer Unzufriedenheit in letzter Zeit wiederholt Ausdruck verliehen haben, ohne daß ihre Beschwerden bei den maßgebenden Beamten genügend Gehör fanden, haben einen wichtigen Beleg erhalten.

Der Hamburger Dampfer 'Valeria' ist während des jüngsten heftigen Sturms auf der Ostsee untergegangen.

Die deutsche Automobil-Expedition nach Afrika, die den dunklen Erdteil von Norden nach Süden durchqueren soll, hat sich in der Provinz Kamerun aufgelöst.

Die österreichische Delegation hat alle Schritte für die Ausarbeitung des Abkommens für die Balkanländer eingeleitet.

Der Berliner Militärarzt Dr. Krause hat mit seinen auf statistischen Aufstellungen gestützten Angaben, wonach die Fälle von Typhus in der deutschen Armee und Marine sich während der verflochtenen Kampfkampagne verdoppelt haben, nicht wenig Aufsehen hervorgerufen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung nimmt Gelegenheit, sich in einem offiziellen inspirierten Artikel höchst sympathisch über die Thronrede auszusprechen.

Northern Crown Bank. Haupt-Office: Winnipeg. Autorisiertes Kapital \$6,000,000. Eingezahltes Kapital \$2,200,000.

Sparkasse. Besondere Aufmerksamkeit wird Spar-Konten gewidmet, welche durch Deponierung von \$100 und mehr bei jeder Filiale eröffnet werden können.

UNION BANK OF CANADA. Kapital, Hebertrag und Reserven \$5,644,400. Gesamteinzahlungen über \$44,000,000.

Über 100 Zweiggeschäfte in Canada setzen uns in den Stand, der Firma, Korporation oder dem Geschäftsmann einen außerordentlich guten Dienst zu leisten.

Imperial Bank of Canada. Autorisiertes Kapital \$10,000,000. Unterzeichnetes Kapital \$5,575,000. Eingezahltes Kapital \$5,330,000. Reserve-Fonds \$5,330,000.

Zweiganstalten in Saskatchewan. Valgonie, Broadview, Hague, Moose Jaw, North Battleford, Rosstern, Saskatoon, Wilkie. Desgleichen in allen Hauptorten Canadas.

Sparbank-Abteilung. Zinsen bezahlt auf Depositen vom Tage der Einzahlung an und halbjährlich zum Kapital zugerechnet.

Huck & Kleckner - General Merchants East. Wir möchten unsere Kundenschaft jetzt darauf aufmerksam machen, daß wir eine große Auswahl in Pelzroben aller Art, ebenfalls in Winterschuhen und Mänteln erhalten haben.

Wir haben nur noch einige Häuser übrig am C. R. Wegerecht. Diese müssen verkauft werden. Wenn Sie ein billiges Heim wollen, so kommen Sie zu uns.

Tracksell, Anderson & Co. Grundstücke, Anleihen und Versicherung. Phone 193. 1750 Hamilton Str., Regina.

Bestellzettel. Unterzeichnet bestellt hiermit den Saskatchewan Couriers für ein Jahr.

Saskatchewan Couriers Publ. Co., Regina. Abonniert auf den Saskatchewan Couriers \$1 per Jahr. Nach den Ver. Staaten \$1.50, nach Europa \$2.



Angerendliche Thee Affäre

Wir erhalten heute eine große Sendung Thee von Ceylon, Java, Indien, welche Theearten den Bewohnern britischer Länder gut bekannt ist. Dieser Thee ist eine besondere Mischung von Orange Pekoe, ist sehr stark und hat ein angenehmes, süßliches Aroma. Im gewöhnlichen Laden würde er 40c per Pfd. kosten. Von uns aber können Sie ihn in der 10 Pfd. Original-Verpackung zum Preise von 19 Pfd. Pakete von \$2.90 erhalten. Ungefilterter japanischer Thee. Gute Ware bei 35 Prozent Erparnis per 1 Pfd. 25c, per 5 Pfd. \$1.20.

Seid fortschrittlich — Kauft direkt

Die Statistik beweist, daß die tüchtigsten und erfolgreichsten Farmer des Westens den Profit des Zwischenhändlers selbst verdienen, indem sie ihre Waren direkt auf den größten Markt-Continent West-Canada kaufen. Hundert über Hundert Farmer haben es zu ihrer eigenen Zufriedenheit bewiesen, daß sie ihre Gewerkschaft direkt kaufen können, die keinen Frachtkosten darauf bezahlen und doch noch einen Profit von 25 bis 35 Prozent haben auf jeden Dollar Waren, die sie kaufen. Wir haben den Ruf, daß wir nur die allerbesten Gewerkschaften auf dem Markt verkaufen. Sie erhalten die Waren so frisch und schön, wie sie an dem Tage waren, als sie verpackt wurden. Die diesjährige geringe Ernte hat ernste Nachwirkungen auf die Preise von Gewerkschaften, die sich in die Höhe gehoben und sich in weiteren fünf bis sechs Wochen sehr spürbar machen werden. Ihre Kaufhäuser werden sich wahrscheinlich ihren Winterbedarf aus der hier angegebenen Liste anschauen und schicken lassen und da Sie sicher ebenfalls zufriedener sind, werden Sie wohl nicht mit der Bestellung warten und in sehr kurzer Zeit viel mehr für dieselben Waren bezahlen.



Kaffee zum Schleuderpreise

Da wir zu viel besten gerösteten Kaffee auf Lager haben, haben wir uns entschlossen, diese außerordentlich beliebte Kaffeeart zu einem unerhört billigen Preise zu veräußern. Es ist eine besondere Sorte des besten Kaffees, den die Welt produziert. Der reguläre Wert ist 45c per Pfd. Unser außergewöhnlicher Preis während dieses Verkaufes ist: 5 Pfund Kaffee \$1.65 10 Pfund Kaffee \$3.00

Table listing various goods and their prices, including items like Butter, Eggs, and Flour.

Affortierte allgemeine Be- stellung. No. 2502

Regulärer Wert \$17.30. Spezialpreis \$11.90

Nur um Ihnen zu zeigen, wie richtig Sie sparen können, wenn Sie Ihre Gewerkschaft von uns kaufen, haben wir eine tolle Gewerkschaft zusammengestellt, wozu wir nur das Notwendigste aufzuführen, was Sie jeden Tag brauchen. Die von uns angeführten Preise sind die Durchschnittspreise, die Sie gewöhnlich für diese Waren zahlen müßten. Dadurch würde Ihnen die folgende Bestellung \$17.30 kosten. Unser Preis dieser völlig frischen und guten Waren ist nur \$11.90. Merken Sie sich dies genau.

Von 20c bis 25c Ersparnisse auf Koblöl.

Dies ist möglich, wenn Sie Ihr Koblöl direkt von den Fabrikanten durch uns kaufen. Die unten angegebenen Preise sind nur für Öl in 45 Gallonen Fässern. Weniger wird nicht verkauft. Beacon Light. — Dies war das beste Öl, das wir letztes Jahr verkauften. Wir verkauften hunderte von Fässern an Privathäuser, wo es voll zufriedensstellte. Der Preis ist J. C. W. Regina per Gal. 23c. Lighthouse. — Diese Sorte ist um einen Cent besser, als Beacon Light und gibt ein feines weiches Licht. J. C. W. Regina per Gal. 25c. North Star. — Eine noch bessere Sorte, die länger und fetter brennt als 75 Prozent allen Ölen, das verkauft wird. J. C. W. Regina-per Gal. 25c. Aurora. — Mit das vollendetste Koblöl, das absolut beste Öl, das man bekommen kann und das nur selten nach Wägen auf dem Lande geliefert wird. Zu dem von uns angegebenen Preis ist dies Öl sehr billig. J. C. W. Regina per Gal. 30c. Wir haben billigere Öle, als die angeführten, auf Lager. Da aber unsere

Wenn Sie Ihren Kuchensatz nicht zu Ihnen gerade zu einer Zeit, wo Sie Ihnen nicht eine solche Mühseligkeit bereiten können wie etwas Obst oder ein einfaches Pudding. Und wie oft haben Sie nicht selbst Appetit auf eine solche Mühseligkeit gehabt, wenn es nicht in einem Kuchensatz. Dies ist ein Kuchensatz, der alle die verschiedenen Arten, die Sie sich wünschen könnten, nämlich Obst, Nüsse, Vanille, Mandarinen und Ginger Snaps. Sie kommen alle frisch von den Bäckern der größten Bäckereifabrikanten in Winnipeg. Kuchensatz No. 1075 per 12 Pfund Kiste — \$1.80.

Munro's Winnipeg, Manitoba. Advertisement for a grocery store.

Speck und Bohnen. — Einfach oder in Tomaten Sauce. Wegen des kürzlichen großen Steigens der Preise für alle eingemachten Sachen (z. B. Tomaten von \$2.30 auf \$3.15 per Bushel, von 2.15 auf 2.70 und Erbsen von 2.20 auf 2.80 per Bushel) wird es für Sie von Vorteil sein, Speck und Bohnen zu kaufen, jetzt, wo Sie diese für weniger als den üblichen Preis bekommen können. Wir haben gerade die größte Sendung Speck und Bohnen bekommen, die wir je erhalten. Da wir unsere Einkäufe vor dem Steigen der Preise machten, können wir folgende Preise anbieten, die aber nur für kurze Zeit gültig sind, bis diese Sendung verkauft ist. Es wird später nicht möglich sein, zu denselben Preisen zu kaufen, weswegen es geraten ist, schnell zu bestellen. 1 Pfd. Kaffee, regul. Preis per Duzend 95c. Unser Spezialpreis per Duzend 65c. 2 Pfd. Kaffee, regul. Preis per Duzend 1.80. Unser Spezialpreis per Duzend \$1.18. 3 Pfd. Kaffee, regul. Preis per Duzend 2.40. Unser Spezialpreis per Duzend \$1.57. Nicht weniger als ein Duzend Kaffee werden zu diesem Preise an einen Kunden abgegeben.

Versucht den Wingold-Weg Das ist so viel als Geld finden. Wholesale. Direkt an den Kunden. Wir garantieren unsere Waren. Wenn nicht zufrieden, zahlen wir das Geld zurück und die Frachtkosten. 3 Jahr im Geschäft. 50,000 Kunden. Versucht es mal mit uns. Unser Katalog ist frei.

Advertisement for Cream Separator, showing an illustration of a woman using the device.

Advertisement for Merit Wingold Stahlherd, showing an illustration of a stove.

Advertisement for Wingold Herd, showing an illustration of a stove.

Advertisement for Bestovall felt Roofing, showing an illustration of a roof.

Advertisement for a kitchen cabinet, showing an illustration of the cabinet.

Advertisement for Wingold Herd, showing an illustration of a stove.

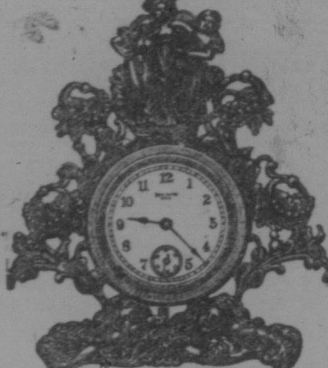
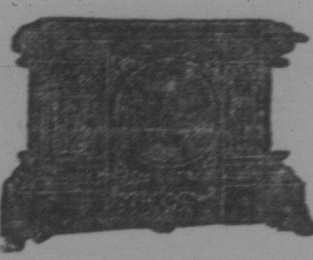
Advertisement for a lamp, showing an illustration of the lamp.

Advertisement for a dresser, showing an illustration of the dresser.

Heben Sie die Royal Crown Seifen-Umschläge auf. Es wird sich bezahlen. Sie können wertvolle Geschenke bekommen für Umschläge und Coupons von Royal Crown Seife.

Dies sind einige der vielen Preisen. Heben Sie die Umschläge auf und senden Sie diese ein.

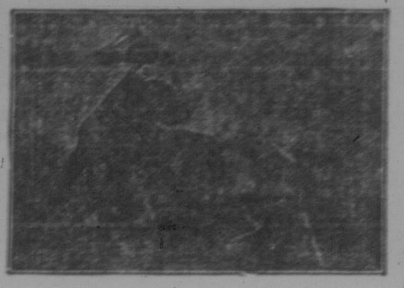
Unsere Prämien-Uhren sind sehr zuverlässig



No. 57, „Cittawa“... No. 58, „Venezia“... No. 59, „Venezia“...

W. 201, „Ester“... W. 202, „Ester“...

No. 59, „Venezia“... No. 60, „Venezia“...



Ständermappe und Unterlage... Gewinnst einen silbernen Baby-Trinktapp.

Schönes Bild, 14x20, in Farben... Schreibe Sie um freie Prämien-Liste...

Royal Crown Soaps Limited Premium Dept. Winnipeg, Man. Calgary, Alta. Vancouver, B. C.

Za, mein Herr, Ich habe eine große Partie alter Sachen... Z. Hatanobon.

Beim Farben spart man! Es ist so einfach wie das A. B. C. Dyo-la Bedenke es.

sonne halt gar so viel gut das Wimmerhölz! spielen. Und wenn der Stöffl beim Lang aufsteigt...

Grammophone Platten 85c... Joseph Frank Deutscher Uhrmacher.

Im folgenden geben wir eine Liste der Gastmahlungen... 16-17. Greenhill - Woodminster...

sonne halt gar so viel gut das Wimmerhölz! spielen. Und wenn der Stöffl beim Lang aufsteigt...

Reid & Haddock 1705 Scarth Str. Regina. Frische Fische aller Art...

Der Bratelsgeiger. Von Rudolf Weirig. Doch es der Stephan Noigg noch niemals in seinem Leben zu einem Weib bringen würde...

sonne halt gar so viel gut das Wimmerhölz! spielen. Und wenn der Stöffl beim Lang aufsteigt...

Michel Medner, Generalmanager der K. u. K. Oesterreichischen Tabak-Fabrik... Echter Ungarischer Segediner Paprika.

Der Bratelsgeiger. Von Rudolf Weirig. Doch es der Stephan Noigg noch niemals in seinem Leben zu einem Weib bringen würde...

sonne halt gar so viel gut das Wimmerhölz! spielen. Und wenn der Stöffl beim Lang aufsteigt...

Koenigs Paprika, Roschen-Paprika, Succes-Paprika.

Der Bratelsgeiger. Von Rudolf Weirig. Doch es der Stephan Noigg noch niemals in seinem Leben zu einem Weib bringen würde...

sonne halt gar so viel gut das Wimmerhölz! spielen. Und wenn der Stöffl beim Lang aufsteigt...

sonne halt gar so viel gut das Wimmerhölz! spielen. Und wenn der Stöffl beim Lang aufsteigt... „Aber Klaus, Kaufsai!“ fluchte der Stöffl.

Für Familiengebrauch, oder für den Nachmittags-Thee. Blue Ribbon Tea. Von Grand Prize Quality. World's Fair Seattle 1909.

Victor. Wie schade, wenn Sie sich nicht das Vergnügen leisten, einen Victor in Ihrem Hause zu haben... Die Mason & Risch Piano Co. 1728 Scarth Str. Regina.

Fahrplan für Regina. C. P. R. Auf. in Regina, Abf. von Regina. Von Osten, Von Westen, Regina - Warden.

Gute Weine zu \$1.50 und \$1.25 die Gall. Wein in Kästen, 15 Flaschen zu \$15.00.

Pelzrocke nach Maß gemacht. Alte Pelze repariert und neu gemacht. Pelzgefütterte Damenmäntel...

Schafe zum Verkauf. 200 Mutterlämme, gute Rasse, gut für Zuchtzwecke... Geo. J. Wilson Regina, Sask.

Eine gute Stellung kann jeder strebsame junge Mann oder Dame... Die angenehme, reinigende Wirkung...

Zur Cigaretten ist British Crown Tabak unabtrieblich. 10c per Paket. \$1.40 per Pfund.

Von Rab und Fern

Wie uns mitgeteilt wurde, fand am 16. Oktober bei Herrn Franz Meier, Forstlich, ein von den Herren Jakob Meier und Christian Ludwig gegebenes Tanzvergnügen statt.

Herr Friedrich Bühler u. Frau von Franz, Herr Christian Meier und Herr E. Pieberhoff kamen am Mittwoch von Soudan wieder zurück und sprachen auch in unserer Office vor.

Die Herren Wilhelm Schröder und Theodor Wölter von Strahburg waren am Donnerstag gestohlenen in Regina und hatten auch ihrer Zeitung einen Besuch ab.

Im Gespräch mit uns äußerte sich einer unserer Farmerfreunde wie folgt über Local Option und Prohibition.

Die Herren Albert Beth und Albert Schmidt von Longlaceton waren am Mittwoch in der Stadt und hatten auch dem Courier einen angenehmen Besuch ab.

Die Desbarat Advertising Co. Montreal, hat ihr Zeitungs-Adressbuch für das Jahr 1910 fertiggestellt.

Die Herren Frank Kori und Joh. Schneider von Rouleau waren am Donnerstag in der Stadt und sprachen auch in der Office des Couriers vor.

Herr Michael Schneider, von Rouleau verreckte seine Farm an seinen Sohn Joh. Schneider auf ein Jahr und ist nach Regina übergesiedelt.

Wir sind vor fünf Wochen 5 Kühe entlaufen. Farbe rot. Vier sind ungeboren, eine hat Hörner.

Die Koblross Land Co. im Hargang Block. Farm- und Stadteigentum gekauft, verkauft und veräußert.

Um eine gute Photographie von sich selbst oder Ihrem Baby zu bekommen, sollten Sie zum Carbon Studio gehen.

Carl Molter & Co. Maler, Schildermaler, Lackierer und Anstreicher.

Dummer & Geisel Kunst- u. Dekorationsmalerer Anstreichen und Wagenlackieren.

Dankfagungslag Exkursionen via CANADIAN NORTHERN Eisenbahn Ein und Ein-Drittel einfacher Fahrpreis für die Rundreise zwischen Stationen in Canada.

Achtung! Bier Milchkuhe zu verkaufen bei Carl Veiter.

Er befürchtete Blutvergiftung Aber Sam-Dul rettete ihm den Daumen.

Die Rink Land Co. ist von der 10. Avenue nach dem neuen Engel Block.

Bürgerpapiere. Deutsche, die Bürgerpapiere aus gefertigt wünschen, wenden sich an besten an Jod. Jensen.

The McCarthy Supply Company, Limited. Großer Herbst-Menderungs-Verkauf. Ein wunderbarer Waren-Verkauf, um Menderungen im Laden vorzunehmen.

Großer Möbel- und Teppich-Verkauf diesen ganzen Monat. Das Haus, wo man Geld spart. — The McCarthy Supply Co. — Das Haus, wo man gut bedient wird.

Offizieller C. P. R. Uhreninspektor. — Ausgeber von Heirats-Lizenzen J. G. England Juwelier und Uhrmacher.

Der China Porzellan-Laden ist das Hauptquartier für Damen Phantasie-Waren wie Bedrucktes Leinen, Burlaps, Tisch-Anleger, Kissen-Bezüge u. s. w.

Die Rink Land Co. ist von der 10. Avenue nach dem neuen Engel Block.

Zwei
Freundenwörter für den Herbst und den kommenden Winter

Banff Briquettes

Brennen Sie diese zu \$8.50 per Tonne und es wird schwer halten, das Lächeln von Ihrem Gesicht fortzubringen.

Telephone 62
Whitmore Brothers
Banff Hart-Kohlenhändler,
Scarth Str.

By-Law No. 567

A BY-LAW OF THE CITY OF REGINA TO PROVIDE FOR THE CLOSING OF CERTAIN SHOPS OF THE SAID CITY AT A CERTAIN HOUR.

The Council of the City of Regina enacts as follows:

1. In this bylaw "Holiday" shall have the same meaning as such expression is given by the Interpretation Act, and also includes any civic holiday so proclaimed.

2. Except on Saturday and on any day immediately preceding a holiday and for one week prior to Christmas Day, all shops in the City of Regina belonging to the following classes, namely: Dry Goods, Gents' Furnishings, Gents' Clothing, Boots and Shoes, Groceries, Furs and Caps, House Furnishings, Trunks and Valises, Millinery, Ladies' Clothing, Hardware, Butchers, Furniture, Harness, shall upon the going into force of this bylaw, be closed each day at the hour of seven o'clock in the afternoon and remain closed until the hour of five o'clock in the forenoon of the next following day.

PROVIDED that on Saturday and on any day immediately preceding a holiday and for one week prior to Christmas Day, all shops in the City of Regina belonging to any of the classes above mentioned shall be closed each day at the hour of ten o'clock in the afternoon and shall remain closed until the hour of five o'clock in the forenoon of the next following day.

3. Nothing in this bylaw shall be deemed to render unlawful the continuance in a shop after the hour or hours hereinafter appointed for the closing thereof of any customer who were in the shop immediately before that hour or hours or the serving of such customers during their continuance therein.

4. Nothing in this bylaw contained shall render the occupier of any premises liable to any fine, penalty or punishment for supplying any article required for immediate use by reason or cause of any emergency arising from sickness, ailment or death; but nothing herein contained shall be deemed to authorize any person whomsoever to keep open such shop after the hour or hours appointed by this bylaw for the closing of the same.

5. Any person convicted of any breach of any of the provisions of this bylaw shall forfeit and pay to the discretion of the convicting Police Magistrate or Justice of the Peace having jurisdiction in the City of Regina, a penalty not exceeding One Hundred Dollars (\$100.00) exclusive of costs for each offence, and upon default of payment, the person convicted may be committed to jail or to the guard-room of the Royal North-West Mounted Police Force or to any public lockup for any time determined by the said Police Magistrate or Justice, not exceeding thirty days, with or without hard labor, unless such penalty and costs, including the costs of the committal and of the conveyance of the person convicted to the said jail, guard-room or lockup are sooner paid.

6. This bylaw shall take effect on the 31st day of October, 1910, and the same shall be published in the "Daily Standard," and the "Morning Leader" and "Saskatchewan Courier," newspapers published in the City of Regina, in at least two issues of the said papers respectively, such publications to be made before this bylaw takes effect.

Read a first time this third day of October, 1910.
A. E. CHIVERS, R. H. WILLIAMS, City Clerk, Mayor.

Read a second time this third day of October, 1910.
A. E. CHIVERS, R. H. WILLIAMS, City Clerk, Mayor.

Read a third time and passed this 17th day of October, 1910.
A. E. CHIVERS, R. H. WILLIAMS, City Clerk, Mayor.

Regina.

Herr Karl Strauß von Rouleau kam am Sonnabend wieder von Stenbörger hier an.

Herr Lorenz Tebert, Rouleau, war Sonnabend geschäftshalber in der Stadt und sprach auch im Courier vor.

Die Herren Siemens und Neufeld kauften die Herbert Koller Mills. Wir wünschen diesen deutschen Geschäftleuten besten Erfolg!

Herr A. Mang von Balgonie teilt uns mit, daß Herr W. Hoffmann sich mit Fr. L. Koch verlobte.

Unsere deutsche Malerfirma Geisel & Dummer, welche bis jetzt ihre Werkstätte an Collier Str. inne hatte, befindet sich vom 1. November ab an der St. John Str. auf der Südseite des Herrn Sumner, wo sie ihre eigene Werkstätte durch die Konstruktoren Wilhelm und Meyer bauen lassen. Größere Arbeiten wird 22 bei 26 sein. Wiederum ein Zeichen, daß man durch Fleiß und Eifer vorwärts kommt.

Letzte Woche kaufte Herr Reinhold Geisel, Mitinhaber der Malerfirma Dummer & Geisel, 2 Lots Ede Victoria Ave. und Broders Annex im Preise von 700 Dollars.

Herr Komplet kaufte 2 Bauplätze im Preise von 600 Dollars an der Victoria Ave. von Herrn Broder.

Am Dienstag fuhr Frau Ritter und Frau Viny nach Stronau.

Herr Sabermüller läßt sich ein Haus und Stall an Montreal Straße bauen. Konstruktoren sind die Herren Wilhelm u. Meyer.

Die Hill, Rand Co. verkaufte wieder drei Lots in Arcola Subdivision für 1200 Dollars bar. Desgleichen kaufte sie eine Viertel Sect. Land bei Dorset für 2000 Dollars.

Wir verweisen unsere Leser in Stadt und Land auf die Anzeige der Herren P. M. Bredt & Söhne auf Seite 12.

Die Herren T. Duesting und T. Wöhme und J. Anoch von Petuane waren Montag geschäftshalber in der Stadt und sprachen auch im Courier vor.

Wir verweisen unsere Leser auf die neue Anzeige der Wood Co., die Redewaren aller Art in bester Qualität verkaufen.

Sonntag den 30. Okt. wird in der luth. Gemeinde zu Arat das Reformationsfest gefeiert werden mit Fester des hl. Abendmahls. Nach dem Gottesdienst findet eine kurze Versammlung statt.

J. S. Deye.

10 Dollars Belohnung.

Entlaufen in der Nacht vom 22. Oktober von unserer Farm 19,14,17 W. vom 2. Mer., Edenwald P. O., Sask., ein **Rotbraunes Shorthorn Ferkeltalb**, 6 Monate alt, hat im linken Ohr eine Marke mit No. 30 auf der einen Seite mit den Buchstaben J. M. B. auf der andern Seite. Wer das Kalb wiederbringt, oder zuverlässige Nachricht schickt, die zur Wiedererlangung des Kalbes führt, erhält obige Belohnung.

P. M. Bredt und Söhne,
P. O. Box 95, Balgonie.

Heart Bros. Hardware Co. Ltd.

Regina

Ausgezeichnete Werte in Dosen.

Der Sunbeam Oaf ist der beste Feijosen, den wir kennen für das Geld, das er kostet. Es ist ein Eisenblech Ofen mit Gussisen-Feuerherd und gusseisernem Oberstück. Häblich mit Nickel verziert. Vier verschiedene Größen.

No. 17, 48 Zoll hoch, 18 Zoll Feuerherd, Nickel-Fußring	\$15
No. 15, 45 Zoll hoch, 14 Zoll Feuerherd	\$12
No. 13, 42 Zoll hoch, 12 Zoll Feuerherd	\$10
No. 11, 36 Zoll hoch, 10 Zoll Feuerherd	\$8

Eine große Sendung

Bester Herbstschuhwaren

ist angekommen.

Beste Auswahl in Herren-, Damen- und Kinder-Stiefeln und Schuhen aller Art.

Wir führen nur die besten Waren zu mäßigen Preisen. Alles, was bei uns gekauft wird, ist dauerhaft und gut.

Deutsche, kommt zu uns. Wir werden Euch gut und ehrlich bedienen.

Reparaturen zu den billigsten Preisen.

Engel Bros. Scarth Str. Regina
Der deutsche Schuhladen.

Kirchliche Nachrichten.

Regina:

St. Mary's Kirche (römisch-katholisch). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9 1/2 und Nachmittags 4 Uhr Nacht.

Herr Vater Rapp hält am Sonntag Gottesdienst in Langlafsien und am 1. November (Allerheiligen) in Chamberlain.

In der lutherischen Kirche finden am Reformationsfest am Sonntag Gottesdienste Morgens um 11 1/2 Uhr und Abends um 7 1/2 Uhr statt.

Sonntagsschule um 9 1/2 Uhr Morgens.

H. Schmidt, Pastor.

Am Sonntag den 30. Okt. Vormittags 10 Uhr halte ich Gottesdienst im Hause des Herrn W. Halbgenach, wohnhaft im Block 1 in Broders Annex zwischen 11. u. 12. Ave. Jedermann ist willkommen.

Im selben Hause ist vorläufig Freitag und Sonnabends von 9 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags deutsche Gemeindegemeinschaft.

Nach dem Gottesdienst ist Sonntagsschule für die Jugend.

E. Herrmann, ev.-luth. Pastor.

Deutsche Baptisten- und Evangelische Mission, 1713 Toronto Straße. — Jeden Sonntag Nachmittags um 2 1/2 Uhr Sonntagsschule.

M. G.

Howe

Der Juwelier.

Wir haben eine neue Front zu unserm großen Juwelier-Laden. Kommen Sie mal zu uns ins Geschäft.

Wir erhalten gerade eine halbe Carloadung

guter Wanduhren

von \$2 bis \$20.

Sprechen Sie mal vor.

U. G. Howe,
Juwelier und Optiker,
Scarth Str. Regina.

THE SECURITY LOAN CO.

REGINA, SASK.

Haupt-Office Regina.

Geld an Hand in Regina Banken.

Alle Papiere hier ausgestellt.

Wenn Sie eine Kasse nicht erlöblich haben wollen, dann werden Sie an unsere Agenten, Kasse über Kasse vor bei uns.

Security Loan Co

1739 Scarth Str.

Herr J. P. Penner von Warden, Man. hält sich seit einigen Monaten in Saskatchewan auf und gedenkt vorläufig hier zu bleiben. Er kam nach hier, weil sein Vater, Herr Peter Penner, der 22 Meilen nördlich von Morley wohnt, schwer erkrankt war. Die Herr J. Penner war mitteilte, ist sein Vater jetzt glücklicherweise wieder hergestellt. Herr Penner erhielt eine gute Ernte von seiner Farm und dreißig 3000 Bushels Weizen von 225 Ader.

Die Familie von Herrn Jakob Weitzer hierher wurde am Sonnabend durch die Geburt eines Sohnes erfreut.

Herr W. B. Biehlhofs kam Familie am letzte Woche hier von Petuane an und gedenkt sich den Winter über in Regina aufzuhalten.

Wir verweisen unsere Leser auf die Anzeige der Wein- und Spirituosen-Handlung des Herrn Peterson. Dort giebt's immer gute Getränke.

Markenbericht vom 25. Oktober.

In Winnipeg wurden an Dienstag folgende Marktpreise gezahlt:

Weizen:

No. 1 Northern	94c
No. 2 Northern	91c
No. 3 Northern	87c
No. 4	83c
No. 5	77c
Rejected No. 1 North	88 1/2c
Rejected No. 2 North	86 1/2c
Rejected No. 3 North	84 1/2c

Gerste

No. 1	46c
-------	-----

Safer:

No. 2	34c
-------	-----

Flachs

No. 1	\$2.35
-------	--------

Reginarr Probierenmarkt.

Käber, geschl. per Pfd.	8 1/2c bis 9 1/2c
Käber, lhd. per Pfd.	5c
Schweine, lhd. per Pfd.	8c
Schweine, geschl. per Pfd.	11c für prima Qualität.
Kinder, geschl. per Pfd.	7c
Eiwe, lhd. per Pfd.	2-3 1/2c für prima Qualität.
Schafe, lhd. per Pfd.	5c
Junge Lämmer, per Pfd.	12c
Turkeys, per Pfd.	18c
Gier, per Tagend.	25c
Butter, per Pfd.	20-22c

Höchste Preise bezahlt für Butter, Eier und Kartoffel.	Billigstes Warenhaus in Regina.
--	-------	---------------------------------

Niesen-Blusverkauf

im

Maple Leaf Store

in folgenden Artikeln:

- Partie No. 1. Alle Sorten Moebel, Betten, Spring=Matratzen.
- Partie No. 2. Koch= und Heizöfen aller Gattungen.
- Partie No. 3. Herren= und Kinder=Kleider.
- Partie No. 4. Alle Sorten Damen=Stoffe.
- Partie No. 5. Special. Regul. 12 1/2c Kattun zu 7 1/2c per yard.
- Partie No. 6. Special. Reg. 15c Kattun zu 10c per yard.
- Partie No. 7. Nur 12 Coon=Pelze. Special Preis.
- Partie No. 8. 30 Stueck Pelzgefuetterte Röcke. Special \$36.50.
- Partie No. 9. 200 Stueck \$2= und \$3=Herren=Mosen zu \$1.45 per Stueck.
- Partie No. 10. Special=Preis in allen Sorten Unterwäsche.

Wir haben soeben den Preis abgeschlossen für 10 Wagons Mehl. Diejenigen, welche gutes Mehl haben wollen und billige Preise, sollten sich an uns wenden.

Jeder Sack Mehl garantiert.

Bergl & Kusch

10. Avenue und Halifax Straße.

Großer Umsatz	Deutsche Bedienung
Kleiner Verdienst	